

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR TRACK BAR BUSHING KIT

CAUTION: PROPER SERVICE AND REPAIR PROCEDURES ARE ESSENTIAL FOR SAFE AND RELIABLE INSTALLATION OF CHASSIS PARTS, AND REQUIRE EXPERIENCE AND TOOLS SPECIALLY DESIGNED FOR THE PURPOSE. THESE PARTS **MUST** BE INSTALLED BY A QUALIFIED MECHANIC, OTHERWISE AN UNSAFE VEHICLE AND/OR PERSONAL INJURY COULD RESULT.

1. Raise vehicle and remove track bar from axle and frame. Identify one end of bar as either the axle or frame end before removal. **NOTE:** Check mounting bolt holes at axle and frame bracket for having an out-of-round condition. Repairs must be made to mounting holes before installation of track bar with the new bushings. Otherwise, looseness of track bar will still be evident.
2. Remove rubber bushing with sleeve from each end of track bar, being careful not to damage bar. All rubber must be removed from inside of hole at each end of bar.
3. Install new two-piece design bushings with sleeve supplied into hole at each end of track bar. A rubber lubricant or vegetable oil may be used to aid the installation. Make sure that flange of each bushing is flush against edge on each side of hole, at both ends of bar.
4. Position track bar to axle and frame, using original mounting bolts and nuts. Torque nut at axle end to 125 ft. lbs., and nut at frame end to 95 ft. lbs. **NOTE:** If nuts are slotted, lock each with a cotter pin. After reaching the required torque, nuts must always be tightened further. Never back nuts off to insert cotter pins.
5. Lower vehicle to floor.

NOTE: The parts in this kit are designed to replace the worn or non-functioning original equipment parts in the vehicle as produced by the car factory. These parts are not designed for installation on vehicles where the suspension and/or steering systems have been modified for racing, competition, or any other purpose.

© COPYRIGHT 1990 / ISSUED NOVEMBER, 1990 / LITHO U.S.A.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DU JEU DE BAGUES DE LA BARRE DE REGLAGE

ATTENTION: POUR MONTER DES PIÈCES DE CHASSIS D'UNE MANIÈRE SÛRE ET FIABLE, IL FAUT S'ASSURER QUE LE TRAVAIL COMME TEL ET LES RÉPARATIONS SONT BIEN EXÉCUTÉS ET C'EST UNE EXIGENCE DE L'EXPÉRIENCE ET UN OUTILLAGE SPÉCIALISÉ. CES PIÈCES **DOIVENT** ÊTRE INSTALLÉES PAR UN MÉCANICIEN COMPÉTENT, SINON LE VÉHICULE PEUT NE PAS OFFRIR TOUTE LA SÉCURITÉ VOULUE ET, EN CONSÉQUENCE, IL Y A RISQUE DE BLESSURES.

1. Soulever le véhicule et dégager la barre de réglage de l'essieu et du cadre. Identifier une extrémité de la barre comme étant celle de l'essieu ou du cadre, avant de l'enlever. **NOTA:** Vérifier si les trous des boulons d'assemblage au niveau de l'étrier du cadre et de l'essieu, ne sont pas déformés. Le cas échéant, il faut réparer les trous d'assemblage avant d'installer la barre de réglage à l'aide des nouvelles bagues. Autrement, la barre de réglage sera encore lâche.
2. Enlever la bague en caoutchouc avec le manchon de chaque extrémité de la barre de réglage en veillant à ne pas endommager la barre. Il faut enlever tout le caoutchouc à l'intérieur du trou à chaque extrémité de la barre.
3. Installer les nouvelles bagues en deux pièces avec les manchons fournis, dans les trous aux deux extrémités de la barre de réglage. On peut rendre l'installation plus facile en utilisant un lubrifiant à caoutchouc ou de l'huile végétale. Veiller à ce que la bride de chaque bague soit affleurante au rebord de chaque côté du trou, aux deux extrémités de la barre.
4. Attacher la barre de réglage à l'essieu et au cadre à l'aide des boulons et écrous d'assemblage d'origine. Serrer l'écrou, situé à l'extrémité essieu, au couple de 125 pi lb et l'écrou, à l'extrémité cadre, au couple de 95 pi lb. **NOTA:** Si les écrous sont filetés, bloquer chacun à l'aide d'une goupille. Après avoir atteint le couple requis, il faut toujours serrer davantage l'écrou. Ne jamais desserrer l'écrou pour rentrer les goupilles.
5. Abaisser le véhicule au sol.

NOTA: Les pièces de ce jeu sont conçues pour remplacer les pièces d'équipement d'origine, usées ou défectueuses, du véhicule tel que produit par le fabricant. Ces pièces ne sont pas conçues pour être montées dans des véhicules dont le système de direction et/ou de suspension a été modifié pour transformer ceux-ci en véhicules de course, de compétition ou pour servir à toutes autres fins.

INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR TRACK BAR BUSHING KIT

CAUTION: PROPER SERVICE AND REPAIR PROCEDURES ARE ESSENTIAL FOR SAFE AND RELIABLE INSTALLATION OF CHASSIS PARTS, AND REQUIRE EXPERIENCE AND TOOLS SPECIALLY DESIGNED FOR THE PURPOSE. THESE PARTS **MUST** BE INSTALLED BY A QUALIFIED MECHANIC, OTHERWISE AN UNSAFE VEHICLE AND/OR PERSONAL INJURY COULD RESULT.

1. Raise vehicle and remove track bar from axle and frame. Identify one end of bar as either the axle or frame end before removal. **NOTE:** Check mounting bolt holes at axle and frame bracket for having an out-of-round condition. Repairs must be made to mounting holes before installation of track bar with the new bushings. Otherwise, looseness of track bar will still be evident.
2. Remove rubber bushing with sleeve from each end of track bar, being careful not to damage bar. All rubber must be removed from inside of hole at each end of bar.
3. Install new two-piece design bushings with sleeve supplied into hole at each end of track bar. A rubber lubricant or vegetable oil may be used to aid the installation. Make sure that flange of each bushing is flush against edge on each side of hole, at both ends of bar.
4. Position track bar to axle and frame, using original mounting bolts and nuts. Torque nut at axle end to 125 ft. lbs., and nut at frame end to 95 ft. lbs. **NOTE:** If nuts are slotted, lock each with a cotter pin. After reaching the required torque, nuts must always be tightened further. Never back nuts off to insert cotter pins.
5. Lower vehicle to floor.

NOTE: The parts in this kit are designed to replace the worn or non-functioning original equipment parts in the vehicle as produced by the car factory. These parts are not designed for installation on vehicles where the suspension and/or steering systems have been modified for racing, competition, or any other purpose.

© COPYRIGHT 1990 / ISSUED NOVEMBER, 1990 / LITHO U.S.A.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION PARA JUEGO DE BUJES DE BARRA DE TRACCION

PRECAUCION: PARA UNA INSTALACION CONFIABLE Y SEGURA DE LAS PIEZAS DEL CHASIS, ES ESENCIAL QUE SE PROPORCIONE UN SERVICIO ADECUADO Y QUE SE UTILICEN PROCEDIMIENTOS DE REPARACION APROPIADOS. SE REQUIEREN, ADEMAS, EXPERIENCIA Y HERRAMIENTAS ESPECIALMENTE DISENADAS PARA TAL PROPOSITO. ESTAS PIEZAS DEBEN SER INSTALADAS POR UN MECANICO CALIFICADO. EN CASO CONTRARIO, PUEDE PRODUCIRSE UN VEHICULO PELIGROSO Y/O LESIONES PERSONALES.

1. Eleve el vehículo y quite la barra de tracción del eje y del bastidor. Identifique uno de los extremos de la barra ya sea como del eje o como del extremo del bastidor, antes de quitarlo. **NOTA:** Inspeccione los agujeros del perno de montaje en el eje y en el soporte del bastidor para ver si existe una condición de ovalización. Los agujeros de montaje deben repararse antes de instalar la barra de tracción con los bujes nuevos. De lo contrario, continuará evidente una flojedad de la barra de tracción.
2. Quite los bujes de hule con camisa, de cada uno de los extremos de la barra de tracción, teniendo cuidado de no dañar la barra. Todo el hule debe ser quitado de la parte de dentro del agujero en cada extremo de la barra.
3. Instale los nuevos bujes de hule con camisa de diseño en dos piezas, suministrados, en el agujero en cada extremo de la barra de tracción. Puede usarse un lubricante de hule o aceite vegetal para ayudar en la instalación. Asegúrese de que la pestaña de cada buje esté al ras contra el borde de cada lado del agujero, en ambos extremos de la barra.
4. Coloque la barra de tracción en el eje y en el bastidor, usando los pernos y tuercas originales. Apriete la tuerca en el extremo del eje a 125 pies-lbs. y la tuerca en el extremo del bastidor a 95 pies-lbs. **NOTA:** Si las tuercas son ranuradas, fije cada una con una chaveta de horquilla. Después de alcanzar la torsión requerida, las tuercas deben siempre apretarse un poco más. Nunca mueva una tuerca hacia atrás para insertar las chavetas de horquilla.
5. Baje el vehículo al suelo.

NOTA: Las piezas en este juego están diseñadas para reemplazar las piezas originales del equipo gastadas o que no funcionen del vehículo, tal y como fue producido en la fábrica. Estas piezas no están diseñadas para instalarse en vehículos donde la suspensión sistema de dirección hayan sido modificados para carreras, competencias o para cualquier otro propósito.